

Tarea 2. Plan de mejora de las competencias lectoras en la ESO.

TEXTO.

Extremely Loud and Incredibly Close (page 38)

The next morning I told Mom that I couldn't go to school, because I was too sick. It was the first lie that I had to tell. She put her hand on my forehead and said, "You do feel a bit hot". I said, "I took my temperature and it's one hundred point seven degrees." That was the second lie. She turned around and asked me to sip up the back of her dress, which she could have done herself, but she knew that I loved to do it. She said, "I'll be in and out of meetings all day, but Grandma can come by if you need anything, and I'll call to check on you every hour." I told her, "If I don't answer, I'm probably sleeping or going to the bathroom." She said, "Answer".

Once she left for work, I put on my clothes and went downstairs. Stan was sweeping up in front of the building. I tried to get past him without him noticing, but he noticed. "You don't look sick," he said, brushing a bunch of leaves into the street. I told him, "I feel sick." He asked, "Where's Mr. Feeling Sick going?" I told him, "To the drugstore on Eighty-fourth to get some cough drops." Lie #3. Where I actually went was the locksmith's store, which is Frazer and Sons, on Seventy-ninth.

ASIGNATURA	Inglés
CURSO	3º
CENTRO	Carcastillo
DEPARTAMENTO	Idiomas
PROFESOR / A	Águeda Chivite
FUENTE	
AUTOR	Jonathan Safran Foer
TÍTULO	Extremely Loud and Incredibly Close
EDITORIAL	Penguin
AÑO	2005
PÁGINA	38
ISBN	0-141-02518-2
TIPOLOGÍA	
SOPORTE	Texto impreso
FORMATO	Continuo
TIPO	Narrativo
USO	Privado

ESTRATEGIAS DE LECTURA	
<p>ANTES DE LA LECTURA</p>	<p>Enseñanza de vocabulario previo, palabras clave y activación de conocimientos previos.</p> <p>1° - Damos a los alumnos y a las alumnas el texto con el título de la novela “Extremely Loud and Incredibly Close” y les pedimos que hagan alguna predicción sobre lo que van a leer, o, más general, de qué va la novela (lo cual es imposible a no ser que alguien haya leído la novela), pero de este modo podemos ver que los títulos de los textos literarios no dan tanta información como en otros textos y que suelen ser más poéticos.</p> <p>También les podemos pedir que digan qué tipo de novela creen que es. Aquí ya tienen más pistas: está escrito en primera persona, hay secuencias temporales claras... así que podemos concluir que va a ser un diario. (Podríamos aceptar esta respuesta).</p> <p>2° - Ya hemos descubierto que es parte de una novela escrita en primera persona. Ahora el profesor debería dar una pequeña introducción para contextualizar el extracto. El protagonista es un niño cuyo padre murió en el atentado de las Torres Gemelas. Encuentra una llave que pertenecía a su padre y emprende la búsqueda de la cerradura que las abrirá. En una ciudad como New York, es una idea descabellada, pero el niño lo conseguirá y para ello idea un plan.</p>
<p>DURANTE LA LECTURA</p>	<p>3°- Intentaremos aclarar una serie de expresiones que aparecen, que tienen que ver con la cultura americana.</p> <p>- “.....one hundred point seven degrees.” This expression is related to temperature. What sort of temperature is this? 100.7° is it an experiment? Can a person reach such a high temperature?</p> <p>Esperamos que algún alumno o alguna alumna nos de la diferencia entre grados Celsius (° C) y grados Fahrenheit (° F). Podemos decirles cuál es la equivalencia y descubrir qué temperatura tiene el narrador (37° C = 98.6° F). Los grados Fahrenheit se usan de manera habitual en Estados Unidos para uso no científico.</p> <p>De este modo podemos descubrir que el narrador tiene 38° C de fiebre, aunque no sepamos exactamente la equivalencia sí podemos deducir que el narrador tiene fiebre.</p> <p>-“.....to the drugstore on Eighty-fourth.....on Seventy-ninth.” These numbers are in capital letters, what do you think they refer to? They are places, the narrator went to a store on this.....(it is a street) where in the world are the streets named with numbers? New York.</p>

Aclarando estas dos referencias culturales, podemos saber que la acción tiene lugar en Nueva York.

Las actividades de vocabulario están puestas antes de la lectura, pero a mí me gusta más trabajarlas después de una primera lectura. Para poder contextualizar el significado y poder imaginarlo, asignar posibles significados a las palabras y expresiones; esto contribuye a que los alumnos sean más protagonistas.

4º - Vocabulario clave: comprender y asimilar nuevo vocabulario.

Los alumnos tienen que asignar un significado a las siguientes palabras, no tiene por qué ser el correcto, pero sí buscamos coherencia que le den cierto sentido a lo leído.

Lie (mentir)

Sick (enfermo)

Forehead (frente)

Check (comprobar)

Notice (darse cuenta)

Store (tienda en American English) – drugstore – chemist (farmacia)

Con otro grupo de palabras podemos usar el diccionario: sweep (barrer), cough drops (pastillas para la tos), locksmith (cerrajero)... O bien ir haciendo preguntas guiándoles hasta llegar al significado buscado:

- If you feel sick, where do you go? ...to the doctor ...and the doctor gives you a prescription, and then you go to... where do you go? To the drugstore or chemist.
- What does the person who takes care of a building do? ... in the street, with a brush... brushing leaves... sweep. (Se puede usar mímica también).
- If you cough you take cough drops... (mímica)
- The lock of the door is broken, it doesn't work properly, where do you go or who do you call.

5º- Ahora vamos a intentar descubrir qué personajes aparecen y qué relación tienen entre ellos. Por el título y por la introducción que hemos hecho, podemos decir que el que cuenta la historia es **Oskar**. (Quizás no es relevante, pero por la grafía podemos pensar que es judío, judío en Nueva York).

¿Qué más datos tenemos de Oskar?... go to school. (If he goes to school, he is a child or not?)

Mom escrito con mayúscula...Mamá.

Grandma igualmente escrito con mayúscula ...Abuela

Stan. Para poder saber quién es Stan tienen que deducirlo.

New York, downstairs...of the building ...es el portero del

	<p>edificio. Mr. Feeling Sick...</p> <p>6° - Cuando vamos leyendo nos pararemos justo después de “Once she left for work...” y pediremos que anticipen qué es lo que va a pasar...</p> <p>7° - Nos fijaremos en la estructura del texto. A simple vista vemos que está dividido en dos párrafos. Pero cuando lo leemos podemos ver que hay varias frases entrecomilladas que constituyen pequeños diálogos. Who said...? (Se podría ver el estilo indirecto)</p>	
<p>DESPUÉS DE LA LECTURA</p>	<p>Podemos plantear una batería de preguntas cortas, que pueden contestar directamente o puede que necesiten releer el texto para encontrar la información.</p> <p>8° - Respuestas a preguntas muy concretas, se pueden contestar con una o dos palabras.</p> <ul style="list-style-type: none"> - ¿Qué parte del día es? In the morning, getting up time. - ¿Cuántas mentiras dice? Three. - ¿Qué le pide su madre que haga aunque puede hacerlo ella? Zip up her dress. - ¿Qué está haciendo Stan cuando se encuentra con él? Sleeping, brushing a bunch of leaves into the street. - ¿A dónde le dice que va y para qué? To the drugstore, cough drops. - ¿A dónde va en realidad Oskar? Locksmith’s store. - ¿Qué es Frazer and Sons? The Locksmith’s store. 	
PROCESOS LECTORES		
<p>RECUPERAR - OBTENER INFORMACIÓN</p>	<p>1.</p>	<p>What did Oskar had to do to follow his quest? (nivel 1). (¿Qué tuvo que hacer Oskar para llevar a cabo su búsqueda?).</p>
	<p>Respuesta</p>	<p><i>He had to tell lies, he was not used to it.</i> <i>(Oskar tuvo que contar mentiras, algo que no era habitual en él).</i></p>
	<p>2.</p>	<p>Who is Stan? What is the relationship with Oskar? (nivel 2).</p>

		(¿Quién es Stan? ¿Qué relación tiene con Oskar?).
	Respuesta	<i>Stan is the man who looks after the building where Oskar lives, Stan is the porter. It seems they have a friendly relationship as Stan jokes about Oskar by calling him Mr. Sick.</i> <i>(Stan es el hombre que cuida del edificio donde vive Oskar, es el portero. Parece que tienen una relación amigable ya que Stan bromea con Oskar llamándolo Sr. Enfermo.)</i>
COMPRENSIÓN GLOBAL	1.	We know this extract is part of a novel. Is it realistic or fictional? Why? (nivel 3) (Sabemos que el extracto es parte de una novela. ¿Es realista o de ficción? ¿Por qué?)
	Respuesta	<i>It is based on real facts but it is unlikely that a child can move in New York so freely.</i> <i>(Está basada en hechos reales, pero es improbable que un niño se pueda mover en Nueva York tan libremente.)</i>
	2.	There is one more lie. What is it? (nivel3). (Hay una mentira más. ¿Cuál es?).
	Respuesta	<i>He tells his mother that if he does not answer the phone it is because he will be sleeping or in the bathroom, which is completely untrue.</i> <i>(Oskar le dice a su madre que si no contesta al teléfono es porque estará durmiendo o en el baño, lo que es completamente falso.)</i>
INTERPRETACIÓN INFERENCIAS	1.	What sort of job does Oskar's mother have? (nivel 3) (¿Qué tipo de trabajo tiene la madre de Oskar?)
	Respuesta	<i>She is a business woman. She wears a dress, and she will be all day in an out of meetings.</i> <i>(Es una mujer de negocios. Lleva vestido y estará de reuniones todo el día.)</i>

	2.	How long has passed from the beginning of the extract to the end? (nivel 4). (¿Cuánto tiempo pasa desde el principio del extracto al final del mismo?).
	Respuesta	<i>One hour more or less. Her mum is just finishing getting dressed to go to work, Oskar helps her, and as soon as she leaves Oskar gets dressed too. No breakfast has been mentioned. And he leaves the building.</i> <i>(Una hora más o menos. Su madre está acabando de vestirse para ir a trabajar, Oskar le ayuda, y tan pronto como se marcha Oskar se viste también y se va. No se menciona nada de desayuno.).</i>
	3.	Where, in which country and city, does the action take place? (nivel 3). (¿Dónde, en qué país y ciudad, tiene lugar la acción?).
	Respuesta	<i>In The USA, in New York (streets called with numbers, body temperature).</i> <i>(En Estados Unidos, en Nueva York (las calles tienen nombre de números, la temperatura corporal).</i>
VALORACIÓN - REFLEXIÓN FORMA	1.	What special features do you notice in this text that tell you it is a diary? (nivel 2) (¿Qué características especiales encuentras en el texto que te dicen que es un diario?).
	Respuesta	<i>It is written in first person singular, (I) short sentences which makes it quite dynamic, and use of direct and indirect speech. The chronological order is lineal...</i> <i>(Está escrito en primera persona (yo), uso de frases cortas que lo hacen dinámico, el uso del estilo directo e indirecto. El orden cronológico es lineal.).</i>

VALORACIÓN - REFLEXIÓN CONTENIDO	1.	<p>Oskar is a child, a very intelligent one, he must be 10 years old. Imagine you are Oskar:</p> <p>1. would you behave the same, what would you do if you wanted to find something your father had left before dying in a terrorist attack? (nivel 5).</p> <p>This may help you. On the 11th September 2001, How old were you? You were a child like Oskar.</p> <p>(Oskar es un niño, muy inteligente, debe de tener unos 10 años. Imagina que eres Oskar:</p> <p>1. ¿Te comportarías igual? ¿Qué harías si quisieras encontrar algo que tu padre dejó antes de morir en un ataque terrorista? Esto puede ayudarte. El 11 de septiembre de 2001, ¿cuántos años tenías? Eras un niño como Oskar.</p>
	Respuesta	
	2.	<p>How would you have felt in a similar situation? (nivel 5).</p> <p>(¿Cómo te habrías sentido en una situación similar?).</p>
	Respuesta	(Free answers)
PUESTA EN PRÁCTICA - OBSERVACIONES		